



Юридический адрес и адрес головного офиса
«ЧЕФЛА с.к.»
Виа Селиче Провинциале, 23/а
40026 Имола (Болонья) – Италия
Тел. +39 0542 653111
Факс +39 0542 653344
sternweber@sternweber.com
sternweber.com

Адрес предприятия
Виа Бикокка, 14/С
40026 Имола (Болонья) – Италия
Тел. +39 0542 653441
Факс +39 0542 653601

02/2019 S200GB191500
В соответствии с нашей политикой постоянного технологического обновления мы сохраняем за собой право на изменение технических характеристик без предварительного уведомления.
В соответствии с действующими стандартами наличие и спецификации некоторых изделий и/или их характеристики могут различаться в регионах за пределами ЕС.

Для получения дополнительной информации свяжитесь с вашим местным дистрибьютором.

ОТ ОСНОВ – К СОВЕРШЕНСТВУ

STERNWEBER.COM



S200





**ВАШ
ТАЛАНТ
НАС
ВДОХНОВЛЯЕТ**

АБСОЛЮТНЫЙ КОМФОРТ

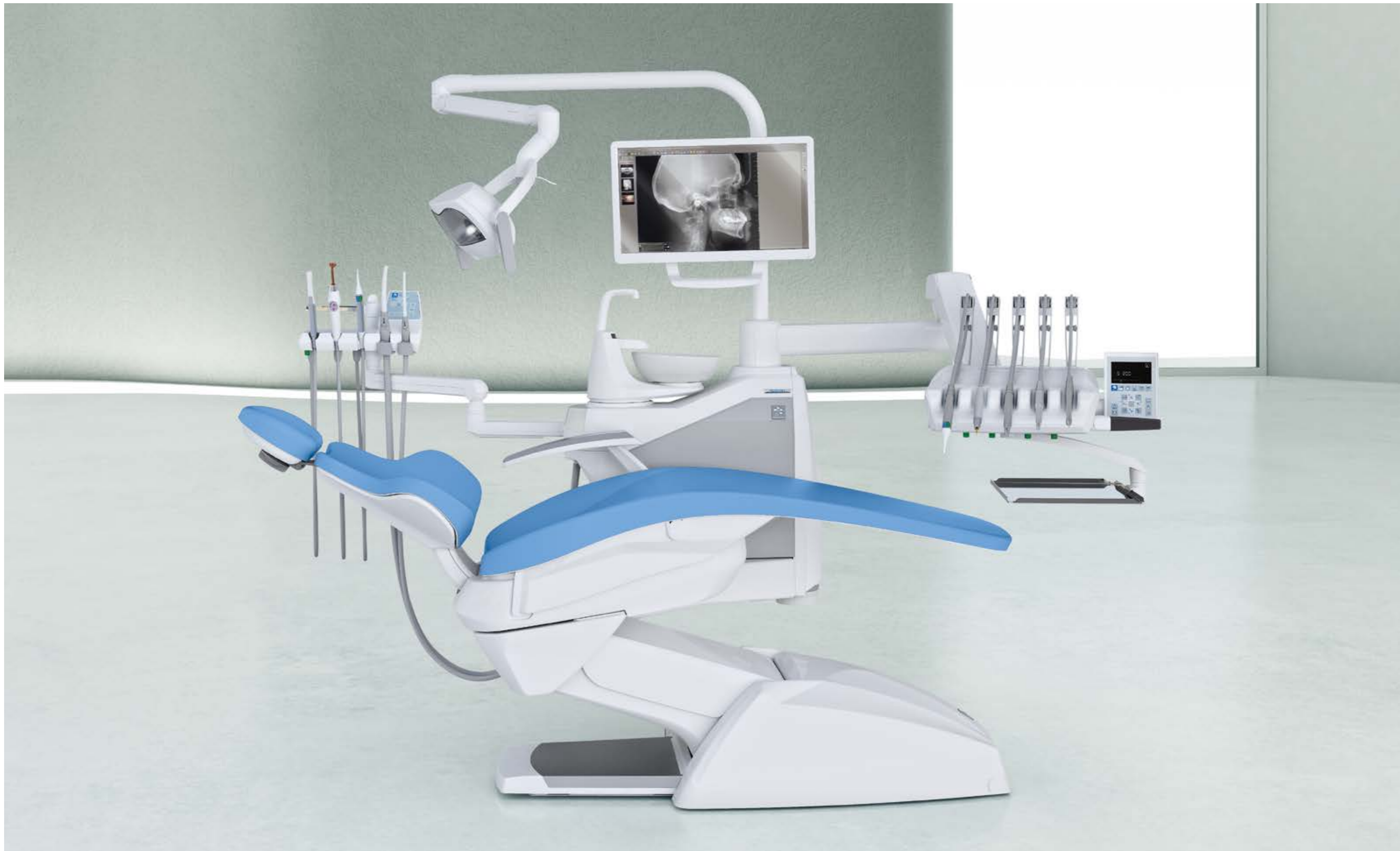
Модель S200 разработана для максимального удобства пациентов и обладает всеми качествами, присущими изделиям бренда Stern Weber. Существует также версия модели для ортодонтического лечения. Эргономичная концепция обеспечивает достаточное рабочее пространство для стоматолога и гарантирует эффективное и комфортное лечение.

ВАШ ПАРТНЁР ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Модель S200 превосходит обычные стандарты и демонстрирует самые последние новаторские решения, разработанные Stern Weber: она может включать в себя полный комплекс дополнительных, простых в использовании функций и специальных инструментов, чтобы поднять профессиональное развитие на новый уровень.

ВЫБОР ИМЕЕТ ЗНАЧЕНИЕ

Широкий выбор гигиенических систем, инструментов и дополнительных мультимедийных приложений позволяет стоматологам настроить S200 в соответствии со своими индивидуальными потребностями и полностью использовать потенциал целого ряда новейших устройств.







**Важнейшее
ортодонтическое
оборудование:
безупречное качество
от Stern Weber**

Уникальная модель создана специально для ортодонтонтов, нуждающихся в наличии свободной рабочей зоны. Самое главное в этой модели – модуль стоматолога, укомплектованный панелью управления инструментами и дисплеем со стороны ассистента, а также большим держателем для лотка на рычаге пантографа. Кроме того, можно установить светодиодный монитор (22 дюйма) для отображения различных этапов лечения пациента.



Ортодонтический модуль

Панель управления с алфавитно-цифровым дисплеем для управления инструментами / контроля инструментов. Помимо слюноотсоса и системы всасывания, модуль может включать в себя до двух динамических инструментов (турбина и микро мотор), а также шприц. В качестве альтернативы, стоматолог может выбрать ультразвуковой скалер, светоотверждающий фотополимеризатор или видеокамеру HD (если стоматологическая установка предназначена для мультимедийных систем).



Большой держатель лотка

Держатель лотка дополнительно устанавливается на рычаге пантографа. Простота перевода в любое положение позволяет держателю находиться в рабочей зоне, предоставляя ортодонтону достаточно места для размещения инструментов.



ВСЕГДА НА СВЯЗИ

Чтобы идти в ногу с техническим прогрессом, целый ряд изделий Stern Weber поддерживает подключение к Интернету. Это новшество обеспечивает доступ к дополнительным цифровым услугам, повышая эффективность хирургической стоматологии.

При подключении к Интернету с помощью приложения Easy Check можно рассчитывать на получение удалённой помощи в устранении неполадок и технической поддержки стоматологической установки в режиме реального времени.

Кроме того, сервис Di.V.A.* оптимизирует рабочий процесс при выполнении высокотехнологичных стоматологических операций, с помощью панели управления позволяет стоматологам контролировать использование имеющихся инструментов и анализировать эффективность операции. В крупных клиниках это отличный инструмент для управления рабочей нагрузкой и планирования технического обслуживания.

* Виртуальный цифровой помощник



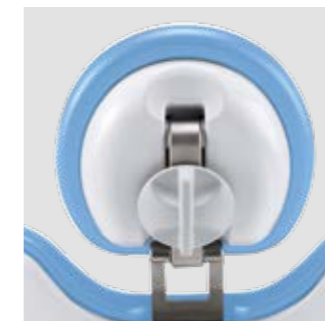
Выбор в пользу максимального комфорта демонстрирует внимание к удобству пациента

Пациент превыше всего - вот девиз стоматологов и бренда Stern Weber, который предлагает широкий выбор вариантов для повышения комфорта. Кресло пациента покрыто износостойким обивочным материалом самых разных цветов, имеет продуманную форму, облегчающую доступ к рабочей зоне. Кресло пациента выполнено из прочных материалов. Механизм кресла прошёл тщательные испытания, обеспечивает отличную поддержку и может выдерживать

вес в 190 кг. Форма спинки кресла позволяет стоматологическому персоналу максимально приблизиться к пациенту во время лечения. Спинка удобна для взрослых и детей в процессе любого типа лечения.



Пенный наполнитель с эффектом памяти
Непревзойдённый комфорт и правильная анатомическая поддержка благодаря специальным вариантам обивки.



Универсальный подголовник
Подголовник поставляется в стандартной комплектации. Подголовник перемещается по двум ротационным осям и может быть отрегулирован для размещения взрослого и для ребёнка.



Подголовник Atlasis
Подголовник повторяет форму тела пациента. Простым нажатием кнопки врач может разблокировать пневматический фиксирующий механизм и найти идеальную позицию для головы пациента, следуя естественным изгибам шейного отдела позвоночника. Предусмотрена также регулировка подголовника по вертикали.



Спинка Nordic
Данный вариант обеспечивает длительный комфорт во время продолжительных сеансов лечения. Предназначен для помощи стоматологам, работающим в режиме «непрямого видения».

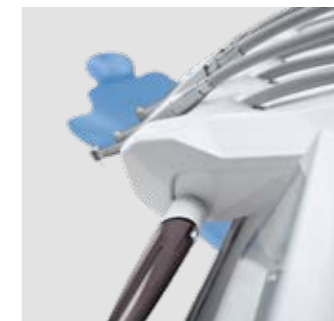


Комфорт на рабочем месте – обязательное условие для стоматологов, стремящихся оптимально использовать время операции

С точки зрения эргономики, модель S200 Continental является максимально мобильной и легко адаптируется к различному характеру эксплуатации. Модуль стоматолога компактный и лёгкий в обращении. Удлиняемые трубки инструментов позволяют избежать усталости запястья, а пропорциональные ручки инструментов не создают помех освещению рабочего участка. Модуль оснащён сенсорной панелью с негатовскопом, обладает функциями, необходимыми в терапевтической стоматологии. Алфавитно-цифровой дисплей позволяет считывать необходимые данные и рабочие параметры.



Жидкокристаллическая панель управления
Сенсорный ЖК-монитор с дополнительными функциями для эндодонтического лечения также позволяет стоматологам видеть статус электронного апекслокатора.



Пневматический фиксатор
Простым нажатием кнопки на ручке модуля стоматолога может разблокировать пневматический фиксатор (поставляемый в виде опции) и отрегулировать высоту модуля. Модель S200 оснащена механическим фиксатором в стандартной комплектации.



Компактный лоток
Лоток из нержавеющей стали удобно располагается под модулем. Способен изменять положение, выдвигается только при необходимости.



Рациональная организация рабочей зоны и отличная мобильность модуля

Удобная конструкция модуля стоматолога позволяет подойти к пациенту с любой стороны и обеспечивает лучшую организацию рабочей зоны. Для большего удобства стоматологи могут добавить дополнительные компоненты, например, шестой инструмент и негатоскоп. Инструменты надёжно закреплены в держателях и расположены по диагонали для оптимальной эргономики. Шприц располагается вертикально в начале держателя наконечников, обеспечивая хороший захват.

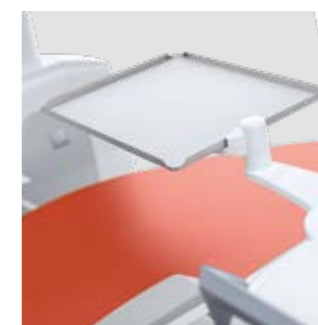
Панель управления с большим, легко читаемым монитором располагается над инструментами. Стоматологи могут управлять движением кресла пациента, гигиеническими системами и другими встроенными устройствами. Например, дополнительный сенсорный ЖК-монитор предоставляет стоматологу-эндодонту полный набор функций, включая управление апекслокатором с визуальным отображением данных во время лечения канала.



Съёмная рукоятка
Широкая рукоятка на всю ширину модуля упрощает перемещение модуля. Рукоятку можно снять для очистки.



Шестой инструмент
Модуль стоматолога модели International может быть укомплектован дополнительным шестым инструментом: видеокамерой или светодиодной лампой (T-LED).



Держатель лотка
Модуль модели International снабжён большим держателем трансоракального лотка.



Негатоскоп
Дополнительный негатоскоп с задней подсветкой может использоваться для просмотра всех рентгеновских снимков, в том числе панорамных.



Компактная базовая конструкция устройства может быть дополнена компонентами топовой комплектации

Прочная, но простая конструкция стоматологической установки S200 позволяет разработать её с учётом потребностей заказчика и дать ей дополнительные преимущества. Стоматологи могут выбрать плевательницу с приводом и оптическим датчиком, один из двух вариантов шарнирных плеч модуля ассистента и модуль с держателем на 5 инструментов.

Лючок на боковой поверхности обеспечивает беспрепятственный доступ к внутренним компонентам устройства для ежедневного технического обслуживания.



Плевательница

Оptionальная версия большой и удобной в использовании плевательницы с приводом применяется для упрощения и ускорения процедуры полоскания. Оptionальный оптический датчик, встроенный в наполнитель стакана пациента и чаши, автоматизирует процесс наполнения.



Модуль ассистента

Модуль в комплекте имеет три держателя для канюль и шприца. С помощью кнопочной панели, снабжённой гигиенической стеклянной крышкой, можно переместить кресло пациента, включить операционный свет, прополоскать стакан для воды и плевательницу.



Дополнительный модуль

Модуль ассистента может поставляться (также как версия с держателем для 5 инструментов) для всех доступных шарнирных плеч стандартной и дополнительной комплектации. Оptionальная модель дополняется двумя держателями для видеокамеры и светодиодной лампы T-LED. Также можно установить небольшой блок держателя лотка из нержавеющей стали.



Шарнирное плечо

Модуль, установленный на двойном шарнирном плече, регулируется по высоте. Плечо на двойном шарнире позволяет стоматологу занять любую необходимую позицию у кресла пациента, даже если он работает без ассистента.



Двухшарнирное плечо

Способно вращаться, удобно устанавливается в нужное положение в процессе лечения. Простое в использовании для стоматологов, которые работают у кресла пациента без ассистента.



Одношарнирное плечо

Одношарнирное плечо без дополнительного шарнира менее громоздко. На него можно установить любой из доступных модулей ассистента.



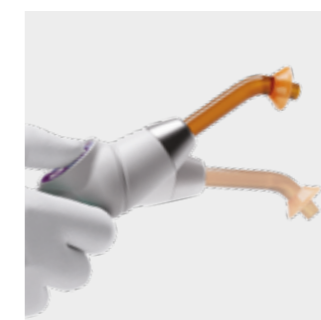
Высокотехнологичные инструменты обладают большим потенциалом

Инструменты Stern Weber разрабатываются вместе с контролирующим электронным оборудованием, гарантируют отличную производительность и дают стоматологам возможность оснастить установки согласно собственным потребностям. Компонировка инструментов и последовательный контроль с помощью панели управления гарантируют максимальную эффективность работы стоматологов. Помимо качества самих инструментов, система отличается удобными индивидуальными настройками, простым управлением и чётким отображением данных на большом экране.



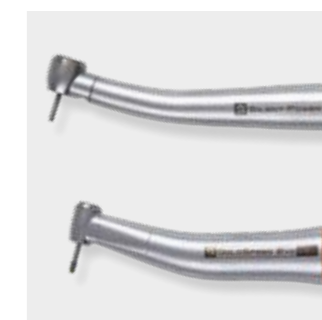
Скалеры SC

Ультразвуковые скалеры, совместимые с лучшими имеющимися в продаже насадками, для профилактики наддесневых участков и работы с пародонтом. Также подходят для подготовки небольших полостей и могут применяться для эндодонтической чистки корневых каналов. Доступны модели со светодиодной подсветкой или без неё.



Светодиодная лампа T-LED

Запатентованный инструмент с эргономичным вращением на 180°. Имеет 6 программ полимеризации и бондинга с немедленным или плавным стартом. Не вызывает усыхания композита.



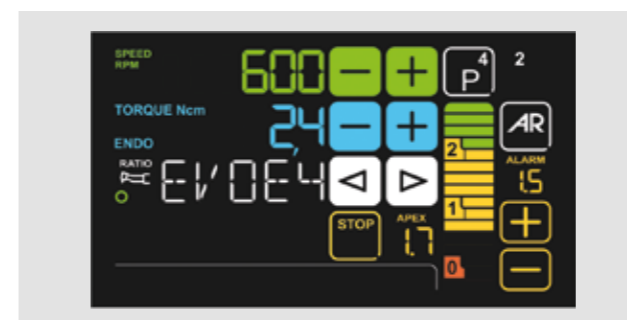
Турбинные и контрукруглые наконечники

Шесть бесшумных, но мощных моделей высокотехнологичных турбинных наконечников, а также широкий спектр эргономичных контрукруглых наконечников, отвечающих различным клиническим потребностям, от терапевтической стоматологии до имплантационной хирургии и эндодонтии.



Дополнительные инструменты, программное обеспечение и оборудование для лечения каналов

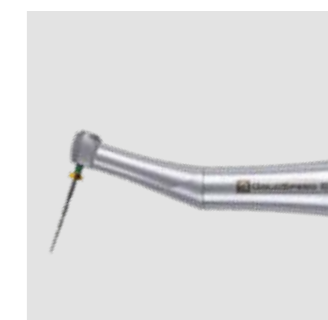
Помимо опциональной сенсорной ЖК-панели управления, модель S200 включает в себя все компоненты, необходимые для эндодонтического лечения. Апекслокатор управляется контрольным ПО в режиме ENDO. Во время эндодонтического лечения существенные данные отображаются в форме, удобной для пользователя.



Апекслокатор
Благодаря специальному контргловному наконечнику, апекслокатор позволяет отображать расстояние до апекса во время инструментальной обработки корневого канала. На близость апекса также указывает сигнальный зуммер. Для повышения безопасности вращения микромотора автоматически отключается при достижении апекса.



Микромотор i-XS4
Лёгкий и универсальный микромотор i-XS4 последнего поколения (опционально). Максимально подходит для терапевтической и ортопедической стоматологии, является ценным помощником во время эндодонтических процедур. Полностью стерилизуется в автоклаве. Диапазон скоростей от 100 до 40 000 об/мин.



Контрглобный наконечник EVO E4
Благодаря соотношению 4:1, характерному для эндодонтии, контрглобный наконечник EVO E4 можно стерилизовать в автоклаве и подвергать термодезинфекции. Миниатюрная головка облегчает доступ к участку обработки. Рекомендуется для эндодонтических работ в возвратно-поступательном режиме, а также для процедур с использованием встроенного апекслокатора.



Стоматологи не ограничены в выборе комплектующих, максимально соответствующих их индивидуальным потребностям, - от бестеневых ламп до ножных переключателей.

Бестеневая лампа Venus Plus, поставляемая в стандартной комплектации, оснащена системой гибкого позиционирования по трём осям и функцией регулировки интенсивности света в диапазоне от 8000 до 35 000 люкс. Лампа управляется потенциометром, имеет функцию плавного включения и цветовую температуру 4900 К. В качестве опции доступны две светодиодные бестеневые лампы. Светодиодная лампа Venus Plus - L LED с интенсивностью света 3000 - 50 000 люкс и цветовой температурой 5000 К имеет встроенный бесконтактный датчик для регулировки с помощью потенциометра. Эксклюзивная светодиодная лампа Venus LED MCT (опционально) имеет индекс цветопередачи (CRI) более 95, что обеспечивает сверхвысокое цветоразрешение. Наличие 3-х цветových

температур позволяет пользователям выбрать надлежащее освещение для конкретных клинических потребностей: тёплый свет (4300 К) для хирургического лечения; нейтральный свет (5000 К) для терапевтических процедур; холодный свет (5500 К) для восприятия реального цвета. Интенсивность света регулируется до 50 000 люкс. Широкая лампа направленного света и исключительная глубина резкости (55 - 85 см) позволяют стоматологу практически не перемещать светильник во время лечения. Более того, можно быстро активировать режим «композиата» для предотвращения преждевременной полимеризации композита.



Многофункциональный ножной переключатель
Ультрасовременное устройство с эргономичной системой управления в виде боковых салазок, что позволяет стоматологам активировать функции Chip Air и Chip Water непосредственно в процессе эксплуатации установки, изменять направление вращения микромотора (при удалении), управлять движением кресла пациента и возвращаться к сохранённым позициям. Также доступна беспроводная версия.



Пневматическая педаль ножного управления
Устройство обладает такой же производительностью, что и многофункциональный ножной переключатель, одновременно предлагая различную эргономику для приверженцев пневматических изделий. Данное устройство и многофункциональный ножной переключатель доступны в беспроводной версии: оба имеют батареи с длительным сроком службы. Также доступна беспроводная версия.



Ножной переключатель с приводом
Третья модель ножного переключателя имеет другой дизайн и эргономику. Она предлагает те же функции, что и более классические модели.



Лучшие технологии
от Stern Weber для
получения изображения
HD и точной диагностики



Видеокамера C-U2 HD

Видеокамера облегчает коммуникацию стоматолога и пациента. Узкая конструкция наконечника позволяет с лёгкостью достигать дистальных зон. Превосходная глубина резкости исключает необходимость ручной фокусировки. Ускоряет процесс диагностики, получает материал для документирования лечения и составления клинических заключений.



Macro Cap

Macro Cap – чрезвычайно полезный аксессуар, способный увеличивать изображение до 100 раз в сверхвысоком разрешении. Три дополнительные линзы из стекла высокой чистоты оптимизируют освещение деталей, расположенных вблизи оптического блока.



Светодиодный монитор 22"

Медицинский монитор HD 16:9 с регулируемым наклоном и плоским экраном диагональю 1920 x 1080 пикселей имеет сертификат EЭС 93/42. Подключается к компьютеру с помощью кабеля. Также доступна версия Multitouch, в которой положение экрана можно изменять по желанию.



Высокочастотный рентгеновский аппарат RXDC - Технология HyperSphere

Рентгеновский аппарат, встроенный в стоматологическую установку, и портативный блок управления не требуют дополнительных точек установки. Благодаря сочетанию коллимации 30 см и фокального пятна 0,4 мм достигается исключительно высокая параллельность лучей, а снимки отличаются необыкновенной чёткостью. Тубус рентгеновской трубки открывается и закрывается сенсорными щитками, свободно вращается вокруг сферического шарнира.



Датчик рентгеновских лучей Zen-X

Извлекаемый датчик с USB-выводом, закреплённый на модуле стоматолога, способен захватывать изображения в высоком разрешении при минимальной дозе облучения. Датчик можно дезинфицировать. Он доступен в двух разных размерах и сертифицирован по IP67 (защита от проникновения воды и пыли).





BIOSTER Система BIOSTER выполняет автоматические циклы дезинфекции с помощью интенсивной циркуляции распыляемой воды. Настройки можно регулировать индивидуально. ПО стоматологической установки автоматически управляет каждым этапом цикла. Испытания, проведённые Римским университетом «Ла Сапиенца» и кафедрой здравоохранения и педиатрии Туринского университета, показали, что сочетание ежедневного интенсивного цикла дезинфекции BIOSTER и использования системы W.H.E. приводит к полному отсутствию бактериальной нагрузки в охлаждающих жидкостях, проходящих через инструменты.

Сертифицированные устройства и компоненты стоматологической установки, разработанные для эффективной защиты



Автоматическая система Chip Air
При прекращении использования динамических инструментов система, входящая в стандартную комплектацию, автоматически выпускает струю воздуха для удаления с наконечника остатков жидкостей или твёрдых частиц.



Держатель наконечника
Панель держателя инструментов является съёмной, а мягкий силиконовый коврик для инструментов – съёмным и стерилизуемым в автоклаве.



Плевательница
Стеклянная чаша вращается и может быть снята для тщательной санитарной обработки.



Система A.C.V.S.
Автоматическая система отсоса, выполняющая циклы санитарной обработки между двумя пациентами. Практичная и быстрая.



Устройство I.W.F.C.
Устройство активируется с помощью панели управления. Обеспечивает чистоту трубок после того, как аппарат некоторое время не эксплуатировался. Включено в состав BIOSTER или приобретается отдельно.



Система W.H.E.
Непрерывная система дезинфекции на основе дезинфектанта Peroxу Ag+ (H₂O₂) (соответствует стандартам ЕС и сертифицирована Немецкой научно-технической ассоциацией газо- и водоснабжения (DVGW)) и устройство разделения с воздушным зазором гарантируют надежное физическое отделение системы водоснабжения зубоорачебного комплекса от водопроводной сети. Борется со всеми примесями и загрязнителями, переносимыми водой, включая бактерии Legionella.



Устройство SANASPRAY
Ёмкость с дистиллированной водой вместо водопроводной воды.



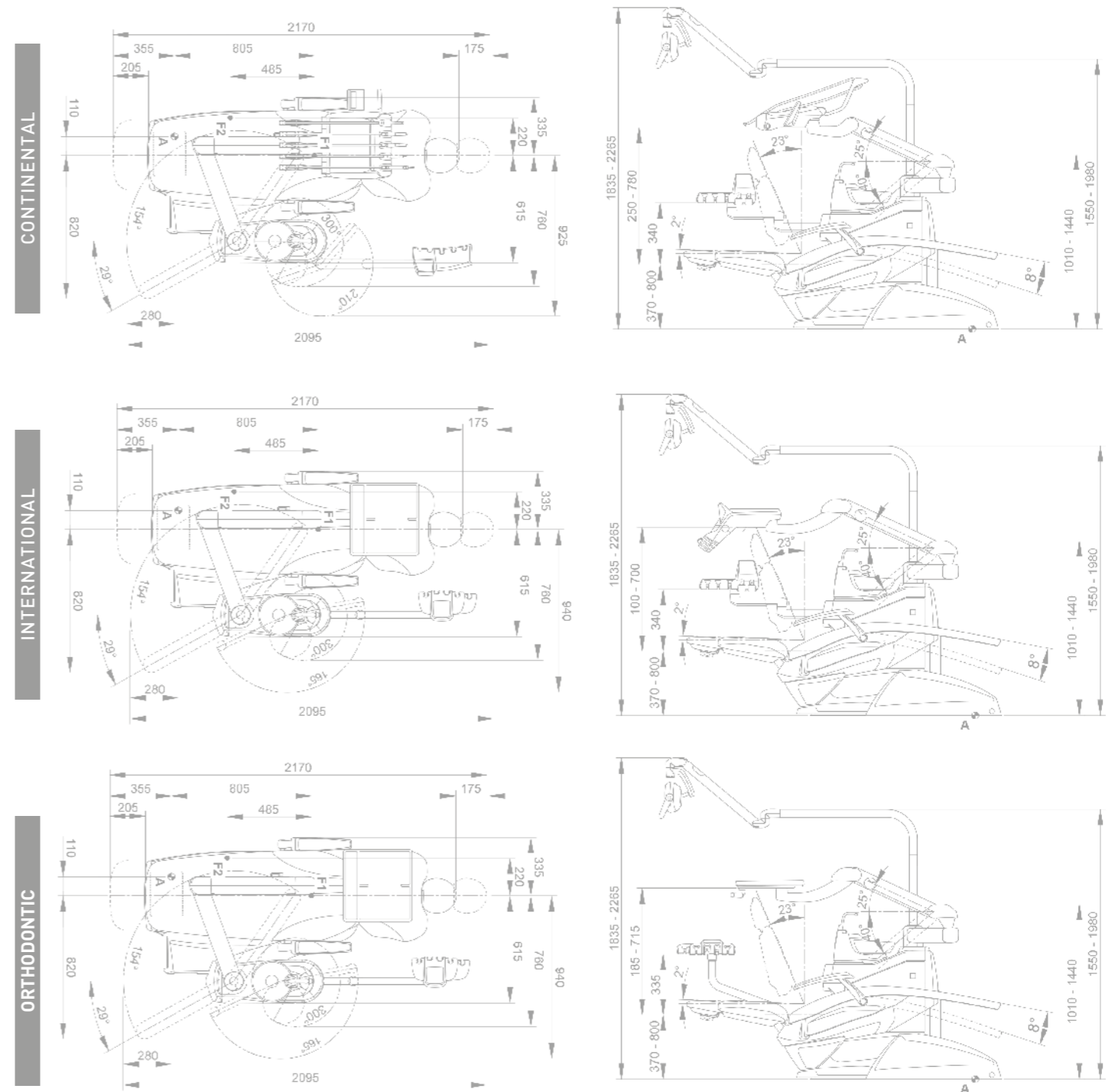
Одноразовые чехлы
Модули стоматолога и ассистента снабжены одноразовыми чехлами.



Съёмная рукоятка Continental
Новая рукоятка модуля стоматолога легко снимается для тщательной санитарной обработки.

S200	CONTINENTAL	INTERNATIONAL	ORTHO
ГИГИЕНИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ			
BIOSTER	*	*	*
ПРОМЫВАНИЕ КАНЮЛЬ ПОД НАПОРОМ	*	*	*
SANASPRAY	*	*	*
Система W.H.E.	*	*	-
Устройство I.W.F.C.	*	*	*
МОДУЛЬ СТОМАТОЛОГА			
Цифровой монитор	●	●	-
Сенсорный ЖК-экран	*	*	-
Микромотор i-XR3 (100 - 40 000 об/мин, 3,3 Нсм)	●	●	-
Микромотор i-XS4 с волоконной оптикой (100 - 40 000 об/мин, 5,3 Нсм)	*	*	-
Скалер (с волоконной оптикой и без неё)	*	*	-
Модуль Midwest с волоконной оптикой	●	●	-
Шприц с 3-м переключением	●	●	-
Шприц с 6-ю переключениями	*	*	-
Встроенный апекслокатор	*	*	-
СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ УСТАНОВКА			
Плевательница со стеклянной чашей	●	●	●
Плевательница с керамической чашей	*	*	*
Система привода плевательницы	*	*	-
Датчик наполнения стакана пациента	*	*	*
Нагреватель воды для наполнителя стакана	*	*	*
Нагреватель распыляемой воды	*	*	-
Независимый выбор канюль	*	*	*
Устройство для остановки отсоса в основании кресла	●	●	●
Кабели мультимедийных приложений	*	*	*
Держатель лотка ассистента	*	*	*
Модуль ассистента с держателем 3-х инструментов	●	●	-
Модуль ассистента с держателем 5-ти инструментов	*	*	-
Ортодонтический модуль ассистента с держателем 4-х инструментов	-	-	●
Ортодонтический модуль ассистента с держателем 5-ти инструментов	-	-	*
Бестеневая светодиодная лампа Venus LED	●	●	●
Бестеневая светодиодная лампа Venus PLUS L LED	*	*	*
Светодиодная лампа Venus LED MCT	*	*	*
КРЕСЛО ПАЦИЕНТА			
Подголовник Ataxis	*	*	*
Регулируемый правый подлокотник	*	*	*
Левый подлокотник	●	●	●
Детская подушка	*	*	*
Многофункциональный ножной переключатель	●	●	●
Пневматическая педаль ножного управления	*	*	*
Ножной переключатель с приводом	*	*	*
Беспроводной многофункциональный ножной переключатель	*	*	*
Беспроводная пневматическая педаль ножного управления	*	*	*

● стандартная комплектация * дополнительная комплектация - отсутствует



CONTINENTAL

INTERNATIONAL

ORTHODONTIC

